

Па-трэцяе, ад зборніка да зборніка ўзмацняецца танічны прынцып. Гэта яскрава пацвярджае заканамерны працэс уплыву народнага танічнага верша на сілаба-тоніку ў XIX – пач. XX стст. і садзейнічае нараджэнню літаратурнага танічнага верша. У творчасці Янкі Купалы знаходзім пераважна такую форму тонікі, як акцэнтна-складовы верш (у прыватнасці, каламыйкавы).

Такім чынам, у зборніку «Шляхам жыцця» выявіўся небывалы ўзлёт Купалы-лірыка. Цэнтральнае месца займае рамантычны вобраз песняра-змагара, прарока светлай будучыні Беларусі, які ўмяшчае ў сябе вялікую сілу аўтарскіх перажыванняў. У галіне тэхнікі вершавання Янка Купала таксама дасягае незвычайнага поспеху, прадвызначае развіццё і ўзбагачэнне новымі формамі беларускага верша ўвогуле. Цесная сувязь народна-песенных і літаратурных рускіх і еўрапейскіх традыцый, творчая інтэрпрэтацыя і інтанацыйнае ўзбагачэнне іх паэтам прыводзіць да дасканалы станаўлення сілаба-танічных памераў, а таксама да нараджэння літаратурнага танічнага верша.

Літаратура

1. Грынчык М. М. Шляхі беларускага вершаскладання. Мінск, 1973.
2. Купала Я. Поўны збор твораў: У 9 т. / Я. Купала. Мінск, 1995–2001. Т. 3: Вершы, пераклады 1911–1914. Мінск, 1997.
3. Навуменка І. Я. Элементы міфалогіі ў паэзіі Янкі Купалы і Якуба Коласа // Даклад на X Міжнародным з'ездзе славістаў. Мінск, 1988.
4. Луцкевіч А. Янка Купала “Шляхам жыцця” // Наша ніва. 1913. № 34. 5 верас.

РАЗРАБОТКА УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ЭЛЕКТРОННОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО РЕСУРСА ПО РКИ

Е. С. Гусенкова

Современный человек привык получать информацию мгновенно, не совершая при этом никаких усилий, поэтому такой же простоты и доступности он ожидает и от процесса изучения иностранного языка и ищет решение этой проблемы в Интернете. Именно поэтому сегодня существует большое количество электронных ресурсов, посвященных изучению русского языка как иностранного. Они различаются по своему уровню, содержанию, форме, направленности, целевой аудитории и, конечно, по методам. В связи с этим, часто возникает проблема выбора именно того ресурса, который будет удовлетворять всем требованиям и поможет изучить язык на таком уровне, который необходим в достижении конкретных целей. Также необходим поиск новых подходов и технологий, которые бы способствовали наиболее быстрому и качественному приобретению навы-

ков устной речи на иностранном языке. Одна из таких технологий – технология анализа и распознавания речи – становится все более доступной для массового использования в сети Интернет.

В рамках данного исследования мы рассмотрим принципы оформления электронных обучающих курсов на примере курса русского языка ai-tutor (<http://ai-tutor.com/>). Этот курс создается с использованием инструментальной оболочки для создания онлайн-ресурсов по изучению иностранных языков с поддержкой анализа речи, которую разработала компания «Речевые технологии» (Минск; <http://speetech.by>). Основная задача этого курса – обеспечить пользователям быстрое приобретение речевых навыков общения на иностранном языке. Это значит, что здесь ученик может найти решение главных проблем в изучении иностранного языка: чтения, письма, аудирования и говорения. Основной упор в курсе делается на практике, т. е. курс содержит в себе максимальное количество практических заданий, предполагающих произношение вслух звуков, слогов, слов, предложений, диалогов и пр.

Курс ai-tutor является универсальным, т. е. он не привязан к родному языку обучаемого, а написан на русском языке (все пояснения, задания, объяснения и т. д.). Курс обучения разделен на блоки уроков по тематическим признакам (например, «Знакомство и Приветствие», «Моя семья» и т. д.). Также вначале подается вводно-фонетический курс, но он необязателен для прохождения.

Каждый блок состоит из:

- теоретических уроков, в которых объясняется грамматический и лексический материал;
- практических уроков на тренировку теории из этого блока;
- контрольных уроков.

Урок представляет один аспект из теории, лексики или грамматики, т. е. это логическая подача материала (в виде текста, картинок, звука или видео), его тренировка или проверка, отображенные на одной странице сайта. Таким образом, один теоретический урок – это одно или несколько теоретических объяснений по лексике, фонетике или грамматике; практический урок – это одно практическое упражнение на тренировку лексики, фонетики или грамматики; контрольный урок – это одно упражнение на контроль пройденного материала по лексике, фонетике или грамматике. Практические уроки могут быть направлены на развитие различных аспектов речевой деятельности: только аудирование, только говорение, аудирование и говорение одновременно. В рамках каждого практического и контрольного урока есть одно альтернативное упражнение, которое ученик должен выполнить, если он не справился с прохождением урока в первый раз.

Обучающие материалы в данном курсе подаются в мультимодальной форме. Они содержат информацию в текстовом, графическом, аудио- и видеоформате. Основная задача методиста заключается в создании прагматичных уроков, нацеленных на решение практических задач: умение представиться, совершить покупку и т. д. Обучающие материалы содержат в себе лингвострановедческую информацию и типичные для русского языка личные имена и фамилии.

В методике курса используются следующие типы практических и контрольных упражнений:

- multiple choice – множественный выбор (кликом мышки);
- match – выбор совпадения (перетаскивание мышкой);
- gap – заполнение пробела(ов) (текстом с клавиатуры);
- sound gap – заполнение пробела(ов) (голосом в микрофон);
- mix – состав предложений из слов (перетаскивание мышкой).

Приведем пример разработки учебно-методических материалов по РКИ для данного ресурса по теме «Хобби». Как и все другие темы, данная тема представляет собой блок уроков, содержащих небольшой объем теоретического материала, а также совокупность практических и контрольных упражнений.

Первый урок посвящен винительному падежу единственного числа, т. к. большое количество глаголов чувства и восприятия требуют его употребления. Помимо таблицы, в которой представлены окончания существительных всех типов с примерами, в теоретическом уроке есть еще информация о предлогах и глаголах, с которыми употребляется этот падеж. Спряжение глаголов «видеть» и «слышать» приводятся в отдельной таблице. В практическом уроке нужно существительное, данное в скобках, поставить в правильную форму (например: *Я вижу ... (брат) >> Я вижу брата*).

Во втором уроке рассматриваются способы выражения своих интересов и предпочтений. Мы предлагаем четыре типа конструкций с примерами:

- интересоваться + творительный падеж;
- увлекаться + творительный падеж;
- любить + винительный падеж;
- любить + инфинитив.

В практической части обучаемому нужно слова в скобках поставить в необходимую форму (например: *Мы ... (любить, гулять) под пождем. >> любим гулять*).

Третий урок посвящен теме «Свободное время». Здесь приведен целый список глагольных словосочетаний (*играть в теннис, ездить на велосипеде, ходить в театр* и др.) с картинками, примерно отображаю-

щими эти действия. В практическом уроке нужно слова в скобках поставить в правильную форму, при этом отрабатывается навык выражения своих интересов разными способами (например: *Я люблю ... (спорт) – я ... (интересоваться, спорт)*. >> *спорт – интересуюсь спортом*).

В четвертом уроке продолжается разбор темы «Винительный падеж». Здесь мы рассматриваем употребление прилагательных и порядковых числительных в форме единственного числа в этом падеже. Теоретическая информация и примеры подаются в табличном виде. В практической части обучаемому нужно поставить слова, указанные в скобках, в правильную форму (например: *Я вижу ... (красивый) девушку*. >> *красивую*).

Тема следующего урока «Прошедшее время глагола». На простых схемах и в таблице мы объясняем образование формы прошедшего времени с суффиксом «л» (см. табл. 1):

Таблица 1

Инфинитив	Единственное число			Множественное число
	Мужской род	Женский род	Средний род	Для всех родов
Стоять	-л стоял	-л + а стояла	-л + о стояло	-л + и стояли

Отдельно объясняются и особенности образования этой формы от возвратных глаголов. В практической части нужно глаголы в форме настоящего времени преобразовать в форму прошедшего времени (например: *Маша бегает по утрам*. >> *Маша бегала по утрам*).

В шестом уроке мы в табличном виде рассматриваем образование винительного падежа существительных в форме множественного числа. В практическом уроке обучающийся должен выбрать необходимую форму глагола (см. табл. 2):

Таблица 2

Мы хотим увидеть наших ...	учителя	учителем	учителей	учитель
----------------------------	---------	----------	-----------------	---------

Следующий урок посвящен винительному падежу прилагательных и порядковых числительных в форме множественного числа. Теоретический материал подается в табличном виде по той же модели, что и в предыдущих уроках. В практической части нужно единственное число словосочетания преобразовать во множественное (например: *Я вижу красивую девушку*. >> *Я вижу красивых девушек*).

Тема восьмого урока «Винительный падеж личных местоимений». Теоретический материал представлен здесь в форме небольшой таблицы. В практической части необходимо прослушать предложения и выбрать использованные местоимения (например: *Я знаю вас* >> *вас*).

В завершающем практическом уроке нужно прослушать небольшие рассказы о себе, в которых используются все конструкции, изученные в

блоке «Хобби». После этого обучаемому нужно согласиться или не согласиться с десятью утверждениями.

Таким образом, в блоке уроков «Хобби» ученик может научиться грамотно говорить о своих увлечениях, и использовать для этого различные конструкции, употреблять винительный падеж существительных, прилагательных, порядковых числительных и личных местоимений, а также рассказывать о своих действиях в прошлом с помощью прошедшего времени глагола.

В заключение еще раз отметим, что в данной статье приведен пример лишь одного блока уроков из всей совокупности учебно-методического материала по РКИ для электронного образовательного ресурса. При создании учебного курса используются различные учебники по русскому языку, а также пособия по методике преподавания русского языка как иностранного [1; 2; 3].

Литература

1. *Попова И. М.* Русский язык: учеб. пособие для студентов-иностранцев подготовительного факультета: в 2 ч. Ч. II / Под общ. ред. проф. И. М. Поповой, доц. Т. В. Поповой. Тамбов, 2003.
2. *Собех М.* Говоришь по-русски?: короткий курс русского языка. Варшава, 2007.
3. *Эсмантова Т. Л.* Русский язык: 5 элементов. Уровень А1 (элементарный). СПб., 2008.

СТРУКТУРНА-СЕМАНТИЧНЫЯ ВАРЫЯНТЫ ФРАЗЕАЛАГІЗМАЎ-БІБЛЕІЗМАЎ У БЕЛАРУСКАЙ МОВЕ

А. У. Давыдава

Наш артыкул прысвечаны структурна-семантычным варыянтам фразеалагізмаў-біблеізмаў у беларускай мове. Для аналізу мы выкарыстоўвалі «Слоўнік фразеалагізмаў беларускай мовы ў 2-х тамах» І. Я. Лепешава, «Тлумачальны слоўнік беларускай літаратурнай мовы» пад рэд. М. Р. Судніка, М. Н. Крыўко і «Тлумачальны слоўнік беларускай мовы ў 5-ці тамах» пад рэд. К. Крапівы (К. К. Атраховіча). На рускай мове існуе мноства спецыяльных даследаванняў, прысвечаных біблейскім фразеалагізмам (БФ). Гэта і першы вопыт фразеалагічнага слоўніка на рускай мове, які цалкам прысвечаны біблеізмам і па магчымасці аднаўляе кантэкст, – «Библейское слово в нашей речи» Н. Г. Нікалаюк, і «Словарь библейских крылатых слов и выражений» Г. А. Іоффе, і мноства іншых. На ўкраінскай мове таксама існуюць спецыяльныя працы, якія даследуюць фонд біблеізмаў. Напрыклад, «Спочатку було Слово: Крылаті вислови біблійного походження в українській мові» А. П. Коваль, дзе змешчаны крылатыя